

445728-2026 - Súťaž

Nemecko – Izolačné práce – Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

OJ S 122/2026 29/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Universitätsklinikum Düsseldorf

E-mail: submission@med.uni-duesseldorf.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Opis: Die Zentralküche im Universitätsklinikum Düsseldorf wird komplett umgebaut und saniert. In diesem Zusammenhang wird ein zukunftsorientiertes Speisenverteilsystem für die Patientenverpflegung implementiert. Es erfolgt eine Umstellung auf das Cook & Chill Verfahren, unter Verwendung selbst hergestellter Produkte. Es ist eine Neuaufteilung der Raumstruktur vorgesehen, einschl. einer Modernisierung der Bausubstanz und im Besonderen die Erneuerung der Betriebstechnischen Ausstattung.

Identifikátor postupu: 103cd675-5d30-4c9a-8802-a184532c430e

Interný identifikátor: KUE-104

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45320000 Izolačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42164000 Prídavná prevádzka na použitie kotlov, 42165000

Kondenzátory pary, 42130000 Výpusty, kohúty, ventily a podobné príslušenstvo, 42131100

Ventily definované funkčne, 42131200 Ventily definované konštrukčne, 42131240 Priame

(guľové) ventily, 45331100 Inštalovanie ústredného kúrenia, 45332200 Práca na vodovodnom

domovom potrubí, 42162000 Parné kotly, 45262660 Práce na odstraňovaní azbestu

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Moorenstr. 5

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40225

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYBBD29W#

Právny základ:

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane: - Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Bescheinigung des Finanzamtes)

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung zur gesetzlichen Sozialversicherung (Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse /Einzugsstelle) .

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom: - Erklärung des Bieters, dass über sein Vermögen nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde - Erklärung des Bieters, dass sein Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie: Erklärung des Bieters, dass er nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: - Erklärung des Bieters, dass er im Vergabeverfahren vorsätzlich keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben hat

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Opis: Die Arbeiten beinhalten die Installation eines neuen Dampfvorlauf- und Kondensatrücklaufsystems einschließlich aller erforderlichen Armaturen, Sicherheits- und Messkomponenten. Hierzu zählen u. a. Druckminderstationen, Kondensatableitergruppen, Sicherheitsventile, Schmutzfänger, Vakuumbrecher, Messwertaufnehmer sowie die zugehörigen Absperr- und Regelarmaturen. Die Leitungsführung erfolgt von der vorhandenen Dampfübergabestation in der Ebene U3 über die zentrale Steigzone in Ebene U2 in die

Verbraucherbereiche der Ebene U1. Die Rohrleitungsanlagen werden in Stahl ausgeführt, gemäß den einschlägigen Normen (u. a. DIN EN 13480, DIN EN 10216/10217) gefertigt und nach den anerkannten Regeln der Technik wärmegeklämt. Die Dampf- und Kondensatleitungen werden entsprechend den Anforderungen an Energieeffizienz und Betriebssicherheit ausgelegt. Die Gesamt-Dampfleistung für die Verbraucher beträgt ca. 447 kg/h. Weiterhin umfasst die Maßnahme die Demontage der bestehenden dampftechnischen Installationen, die Durchführung von Druckproben, die Inbetriebnahme der neuen Anlagen sowie die Erstellung der erforderlichen Dokumentationen, Revisionsunterlagen und Anlagenschemata. Die Abnahme erfolgt durch einen anerkannten Sachverständigen gemäß BetrSichV und Druckgeräterichtlinie. Die Ausführung erfolgt im laufenden Klinikbetrieb unter Berücksichtigung der betrieblichen Vorgaben des Universitätsklinikums Düsseldorf. Näheres entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis.

Interný identifikátor: KUE-104

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45320000 Izolačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42164000 Prídavná prevádzka na použitie kotlov, 42165000 Kondenzátory pary, 42130000 Výpusty, kohúty, ventily a podobné príslušenstvo, 42131100 Ventily definované funkčne, 42131200 Ventily definované konštrukčne, 42131240 Priame (guľové) ventily, 45331100 Inštalovanie ústredného kúrenia, 45332200 Práca na vodovodnom domovom potrubí, 42162000 Parné kotly, 45262660 Práce na odstraňovaní azbestu

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Moorenstr. 5

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40225

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 21/09/2026

Dátum konca trvania: 27/08/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, vor Auftragserteilung eine Urkalkulation einzufordern.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Referenzen über die Ausführung von Lieferungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Lieferung vergleichbar sind (Auftragswert in EUR netto, Name des Kunden sowie Name und Telefonnummer des jeweiligen Ansprechpartners).

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angaben zum Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Nachweis zu Berufs- / Betriebs- Haftpflichtversicherung (Deckungssummen sind auf das jeweilige Projekt abzustimmen)

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr; Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist (Handelsregistrauszug oder vergleichbar) - auf Verlangen der Vergabestelle

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft (ersatzweise Eigenerklärung des Bewerbers).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Brutto Angebotspreis in Euro.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 8 Týždne

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Wesentliche Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Eignungskriterien

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Unklarheiten, Rügen, sonstiges sind unmittelbar schriftlich über das Vergabeportal einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Universitätsklinikum Düsseldorf

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Universitätsklinikum Düsseldorf

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Universitätsklinikum Düsseldorf

Registračné číslo: DE119432190

Poštová adresa: Moorenstr. 5

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40225

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Submissionsstelle

E-mail: submission@med.uni-duesseldorf.de

Telefón: +49 2118116927

Internetová adresa: <https://www.uniklinik-duesseldorf.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: DE164242157
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefón: +49 251411-1604
Fax: +49 251411-2165
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6570bece-37a2-4c09-813f-053eeffe3ed9 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 26/06/2026 14:06:15 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 445728-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 122/2026
Dátum uverejnenia: 29/06/2026